



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

Messieurs les Fumeurs. Faites venir la liste de prix circulaire, vous renseignant pour l'achat de vos tabacs en feuilles, hachés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch l'Acadian, Comté L'Assomption, P. Qué. 948-j.n.o.-13m.

CHASSEURS. Voulez-vous connaître comment faire une trappe pour capturer le vison sans le blesser, comment la placer, où et pourquoi? Demandez détails à W. A. HADLEY, Stanstead, Qué. 1030-12fs-17jt.

FÈRE A VENDRE. Ferme de 230 acres dont 75 en culture, comprenant aussi bâtisses, avec ou sans roulant, située à Boucher Office à 1 1/4 mille de la ville d'Edmundston; cause de vente, mauvaise santé. Prix modéré et conditions de paiement faciles. S'adresser à Alphé LA-COMBE, Boucher Office, N. B. 1043-j.n.o. 7a.

TYPEWRITERS! M. A. O. L. Cameron, de la Remington Typewriter Limited, sera à Edmundston samedi le 19 septembre. Il sera heureux de fournir toutes les informations au sujet de Clavigraphes, Machines à additionner, Mimeographes, Machines à adresser, Coffre-forts, etc. Prière de laisser votre nom à l'Hôtel Madawaska Inn, Edmundston. 1f-18s.

ON DEMANDE GERANT DE MAGASIN pour Edmundston. Expérience non nécessaire. \$50. par semaine et part substantielle des profits pour commencer. \$1250 en argent exigés comme dépôt sur marchandise. Ecrite: Manager 4083, rue St-Denis, Montréal. 1f-18s.

HOMMES OU FEMMES \$75.00 FACILES PAR SEMAINE en vendant les Produits Palco. Quelque chose de différent. Vendeurs rapides, répètent souvent. Territoires exclusifs. Echantillons gratuits. P. A. Lefebvre & Company Ltd., Box 2, Alexandria, Ont. 1f-18s.

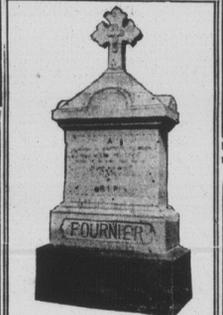
TERRE A VENDRE. Le 1er octobre, terre de 4 lots, 7 1/2 arpents de large sur un mille de long, 28 arpents faits à la charrue, avec grange, situés sur le premier rang des concessions, voisin de Aimé Lavoie. A trois milles de l'église d'Edmundston et de St-Basile. S'adresser à Xavier CLAVETTE, St-Basile, N. B. 1073-3fs-11s.

AGENTS DEMANDES. Si vous voulez améliorer votre position cet automne, profitez de l'occasion Watkins. La plus grande et meilleure variété de produits vendus dans les familles. Tout en vous établissant un commerce solide et sans risque, vous encaisserez \$50,000 et plus de profits par semaine, si vous êtes ambitieux. Réservez votre territoire dès maintenant. The J. R. WATKINS Limited, Dept. 32, 149 Craig Ouest, Montréal, P. Qué. 4fs-18s.

PERDU. Lettre contenant mandat de poste américain au montant de \$5.00 adressé à Lionel Lebel et payable à l'imprimerie du Madawaska, perdue ces jours derniers dans la ville. Prière de le remettre au Bureau du Madawaska, Edmundston, N. B. 1f-g.

MORTGAGE SALE. To Nérée Honoré Martin, formerly of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, now residing at Glen Mills, Winchinden, in the State of Massachusetts, one of the United States of America, Laborer, and Josephine his wife, and all others whom it may concern.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by virtue of a power of sale contained in an Indenture of Mortgage bearing date the twenty-seventh day of July, A. D. 1929, and made between the said Nérée Honoré Martin and wife of the first part, and Joseph William Wilson of the second part, and duly recorded in Book O-4, pages 424-428 as Number 29441 of the Madawaska County Records;



ALFRED B. PELLETIER STATUAIRE. Manufacturier de Monuments et d'Épithaphes de toutes sortes. ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B. 1er sept. '30.

Soyez assuré que sa quantité ne varie jamais LE THÉ "SALADA"

'Tout frais des plantations' all the lands and premises described in the said mortgage as follows: ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Town of Edmundston, County of Madawaska and Province of New Brunswick. The same being known and distinguished as lot No. 10 as it will appear by a plan of lots surveyed for one Eugénie Martin and Florent Martin by John T. Emerson, D.L.S., said plan dated 1918 and 1919. Bounded and described as follows:—On the front by the eastern side of the Green River or Power Road, on the northerly side line by lot No. 11 owned and occupied by George Francoeur. On the southerly side line by lot No. 9 owned and occupied by Jos. L. R. Fourrier. On the easterly side or rear by the rear of said lot, the said lot measuring 93 feet long and 51 feet in width.

Comment Maigrir de 24 livres. Et Acquiesce au Même Temps Vigueur Physique et Jeunesse, un Teint Clair et des Yeux Vifs Brillants de Santé.

Ne manquez pas d'en prendre tous les matins car c'est la dose quotidienne qui fait disparaître l'excès de graisse. Ne soyez pas un matin sans en prendre. La dose quotidienne de Kruschen fait disparaître la moindre particule de matière de rebut, les reins et les intestins sont tonifiés et un sang pur et frais, contenant les six sels vivifiants, circule dans toutes les parties de l'organisme et d'activité, des yeux vifs, un teint clair, de l'entrain et une taille réduite.

GRATIS. POUR MARIAGE et autres occasions commandez vos FLEURS à la PHARMACIE VAN WART.



A Votre Service... Cette vignette représente le corbillard-automobile que j'offre à la disposition du public et qui se distingue par caractère religieux. R. BOUCHER DIRECTEUR DE FUNERAILLES 14, rue Canada — Téléphone 86-31 EDMUNDSTON, N.-B.

Consultez: H.L. SORER ASSURANCES GENERALES. Automobiles — Feu Maladies et Accidents Plate Glasses — Etc. représentant spécial de la MARITIME LIFE Assurance Company. Pour détails fournis avec promptitude et satisfaction écrivez ou téléphonez à Phone 197 — Casier Postal 612 EDMUNDSTON, N.-B. 2e Etage, Edifice David.

LOVER'S FORM LE FAMEUX CORSET. Sans baleine — avec brassière SANS ACIER SANS BALEINE SANS AGRAPES SANS LACETS LAVABLE. Assis ou debout, penché comme vous le voulez, le Corset "Lovers-Form", donne une glorieuse liberté d'action — reste toujours en place et s'ajuste bien.

CHAUSSURES. Large assortiment de Chaussures pour hommes, dames et enfants comprenant les plus récentes nouveautés. En Vente Chez: FRED T. LAJOIE Marchand Général EDMUNDSTON — N.-B. Lisez "LE MADAWASKA"

FUMEZ LE TABAC A-MIEL. La Cie de Tabac Terrebonne TERREBONNE, Qué. Cultivateurs et manufacturiers de tabacs canadiens, en existence depuis 10 ans; offrant en vente grand nombre de variétés de tabacs de qualité extra. Avec Progrès Constant en affaires. j.n.o.-23j.

MM. LES SECRETAIRES D'ECOLE. A VENDRE — Formules pour avis de taxe d'école, 50c le 100. S'adresser au Bureau du "Madawaska", casier 159, Edmundston, N.-B.

HOMMES D'AFFAIRES A VENDRE — Papier à clavigraphie, à copie, rubans à clavigraphes, papier carbone, classeurs filières, boîte à fiches crayons, plumes, etc. Service de Librairie "Le Madawaska", Casier 159, Edmundston, N.-B. 25a-j.n.o.

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE. POUR VOUS-MEME. 1. Un plan systématique d'économie vous assurant l'argent nécessaire pour les occasions où les circonstances imprévues... 2. Un bon crédit et une garantie collatérale convenable pour contracter des emprunts, même en temps de crise financière... 3. Un revenu chaque fois que, par suite d'invalidité, vous pourriez être empêché de travailler au-delà de quelques semaines, ce revenu étant payable aussi longtemps que dure l'invalidité... 4. Un revenu pour le reste de vos jours, commençant à 55, 60, 65 ou 70 ans, suivant l'arrangement fait. SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada Canada's Leading Life Co. Ass. en force: \$2,400,000,000 Actif: \$568,000,000. G. T. KENNEDY représentant local EDMUNDSTON, N.-B. Rue de l'Eglise — Tél. 120-21

LE MADAWASKA. Parait tous les Jours. ABONNEMENT. Canada, 1 an \$1.50 Canada, 6 mois .75 Etats-Unis, 1 an \$2.00 Etats-Unis, 6 mois \$1.00. L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajoutez 15 sous aux chèques pour le change. ANNONCES. Petites annonces: à vendre, à louer, ou demande, etc.: 50c l'insertion, 25c le-pce. Insertions subs. 35c. Annonces commerciales passagères 25c le-pce. Annonces à long terme: tarif spécial, fourni sur demande. Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de mariages, de mariage, de funérailles, etc.



MONUMENTS FUNERAIRES. En granit et en marbre — Demandez les prix et voyez les différents modèles. Service d'Ambulance. Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit. Téléphones 138-31. J.-B. COTE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ. Tél.: 138-31 Edmundston, N.B.

POUR LE DEUIL. Cartes Mortuaires, Feuilles Mortuaires, Bouquets Spirituels, Offrandes de Messes, Cartes de Sympathies, Cartes de Remerciements pour Sympathies, Papier à lettre à bordure noire. LE MADAWASKA, rue de l'Eglise, Casier 159 Edmundston.

LES CACHOTS D'HALDIMAND

Grand Roman Canadien Inédit Par JEAN FÉRON. Tous droits réservés, 1925, par Edouard Garand, 152, Ste-Elisabeth, Montréal, P.Q., où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25 sous, par la poste 30 sous.

28— (Suite) Il approchait quatre heures du matin. La neige avait cessé de tomber, et il n'en avait tombé que juste pour couvrir et blanchir les toits des maisons et le pavé des rues. Mais le froid grandissait en même temps que commençait de souffler une bise du nord. Tout à coup le supposé cadavre commença de s'agiter faiblement... puis un long soupir souleva la poitrine oppressée de St-Vallier qui, péniblement et lentement, se souleva, s'appuya sur un coude et regarda avec étonnement autour de lui. Il frota ses paupières et essaya de se mettre debout... il retomba en gémissant. Durant cinq minutes il demeura tout à fait immobile, mais respirant avec difficulté. De nouveau il se releva et, cette fois, mais non sans d'inouïs efforts, il réussit à se remettre sur pied. — Où suis-je? bégaya-t-il. Il promena de nouveaux ses regards autour de lui et ne put pas reconnaître les lieux. Il prit sa tête à deux mains et gagna la rue qu'il se mit à suivre en titubant comme un homme ivre. Où allait-il?... Il ne se le demandait même pas! Il paraissait obéir à un instinct... mais à un instinct sûr, car au bout de vingt minutes de marche il se trouvait devant la crevasse qui s'ouvrait dans le mur des casernes des Jésuites. Avec beaucoup de difficultés il parvint à se hisser, puis à se glisser par la crevasse tout en murmurant: — Que doit penser Pierre?... Car il est tard... j'aurais dû être de retour depuis longtemps...! Saint-Vallier arriva sous la trappe de son cachot, monta sur la table et sur l'escaiveau et frappa un panneau. — Rien ne répondit à son appel. Il frappa encore... il s'impatientsa. — La-haut rien ne bougeait! Il souleva le panneau; appuya ses deux mains aux bords de la

trappe et par un prodigieux effort s'enleva de ses bras. Mais le lit de camp posé au-dessus du trop l'empêcha d'aller plus loin. Par un nouvel effort — et c'était incroyablement cette fois! — Saint-Vallier s'accrocha de son bras gauche au bord de la trappe et de sa main droite repoussa le lit de camp. Puis, ayant maintenant la voie libre, il hissa tout à fait dans son cachot. Il tressaillit fortement en apercevant la lumière d'une lanterne qui venait à lui, et il constata, avec le plus grand étonnement que la porte de sa mansarde était ouverte. Il s'avança pour la refermer... mais à la même minute l'être humain qui venait avec sa lanterne s'arrêta, éleva son lumineux dard de rayon, frappa Saint-Vallier en plein visage. Le jeune homme recula... L'homme à la lanterne, qui n'était autre que le gardien qui revenait pour mettre le cachot à l'ordre pour obéir aux instructions de Foxham, poussa un cri terrible, se rua en avant, repoussa la porte, la verrouilla et la cadenassa. Puis, comme s'il eût eu le diable à ses trousses, il prit sa course vers sa loge, comme un fou se jeta hors de la caserne, dit quelques mots rapides aux sentinelles de la Place et gagna la basse-ville. Au bout d'un quart d'heure il arrivait, tout essouffé, devant la caserne de la rue Champlain. — Qui vive! cria une sentinelle. — Haldimand!... répondit le gardien. — C'était le mot de passe.

— Que veux-tu? — Parler au lieutenant Foxham. La sentinelle s'approcha et reconnut un soldat de la caserne des Jésuites. — Que lui veux-tu à Foxham? demanda la sentinelle. — Je veux lui parler... Il pense que Saint-Vallier est mort, mais il est vivant! La sentinelle fit un saut en l'air. — Hein! s'écria-t-elle abasourdi, Saint-Vallier est vivant! — Il est dans son cachot! L'autre chancela... — Allons! dit le factionnaire au bout d'un moment comme s'il eût sorti d'un rêve, viens, je vais te conduire! Le lieutenant était en chemise et se préparait à se mettre au lit, très satisfait de la besogne qu'il avait accomplie. Il n'en demeurerait toujours pas moins intrigué par l'apparition de Saint-Vallier qu'il avait frappé d'un poignard et jeté ensuite dans la citerne des Jésuites. Ce Saint-Vallier avait plus que le diable au corps... Mais en voyant accourir le gardien qui l'avait aidé à lancer Saint-Vallier dans la citerne, et surtout en le voyant apparaître livide et tremblant d'épouvante, Foxham fut pris d'une vive et terrible appréhension. — Que viens-tu m'apprendre en core? demanda-t-il la voix agitée. — Que Saint-Vallier est dans son cachot! Foxham bondit, saisit le gardien à la gorge, serra à l'étrouffeur et rugit, hors de lui. — Imbécile! viens-tu ici exprès pour te moquer de moi?

— Monsieur, hoqueta le pauvre diable à demi étouffé... je viens... de renfermer... Saint-Vallier dans son cachot! Le lieutenant lâcha prise, ahuri, hébété. Le gardien fit le récit de l'apparition qu'il avait vue; c'est-à-dire Saint-Vallier debout dans son cachot, tout ensanglanté, chancelant, déchiré... c'était un spectre affreux! Foxham sentait la peur pénétrer dans ses moelles. — Je veux voir de mes yeux, prononça-t-il, les dents serrées. Il s'habilla à la hâte et se dirigea avec le gardien vers les casernes des Jésuites. Mais quelle ne fût pas la stupeur du gardien lorsque, après avoir tiré la porte du cachot de Saint-Vallier, il constata que celui-ci avait disparu! — Allons! tu as révé! ricana Foxham, Saint-Vallier est bien mort! Regarde, le cachot est vide! Le gardien entra, tremblant, avec sa lanterne à la main. Alors Foxham poussa un cri d'étonnement, se baissa rapidement et se mit à examiner le trou de la trappe pratiquée dans le plancher: Saint-Vallier n'avait pas remis le lit en place et n'avait pas refermé le panneau. Ce fut pour le lieutenant la clé du mystère; il apprenait comment Saint-Vallier sortait et rentrait dans son cachot! Oui, mais... En effet, il restait un mais... c'est-à-dire un autre coin du voile mystérieux sous lequel il ne sait-il, lorsque Saint-Vallier était hors de sa prison, que son gardien constatait sa présence dans le cachot? Avait-il le don d'ubiquité? Ou par une poudre magique trouvait-il le pouvoir de se rendre invisible ou visible et à tel endroit qu'il lui plaisait? Ou bien possédait-il véritablement un don de sorcellerie?... Foxham était plutôt enclin à pencher pour cette dernière hypothèse, car il ne manquait pas de sorciers à cette époque qui accomplissaient des prodiges! Et si vraiment Saint-Vallier était sorcier... A cette pensée Foxham sentit une sueur froide couler le long de sa nuque! Non... le mystère pour Foxham était loin d'être approfondi, pour la bonne raison qu'il ignorait la ressemblance entre Pierre Darmoncel, qu'il avait assassiné croyant tuer Saint-Vallier et qu'il avait jeté dans une citerne, et Saint-Vallier, lui-même. Il ignorait encore que le fils de M. Darmoncel ait revécu d'Europe. Foxham s'en retourna à sa caserne, mais pas tranquille du tout, s'imaginant que Saint-Vallier n'était pas mort, bien qu'il l'eût vu percé de coups et inanimé à ses pieds! Et si Saint-Vallier n'était pas mort, alors sa vie à lui, Foxham, ne valait plus grand chose! Car Saint-Vallier allait sûrement se venger! Et qui sait si déjà Saint-Vallier ou, ce spectre ne le guettait pas sur quelque coin de rue pour le poignarder à son tour?... Foxham, à présent, courait, avec des pistolets dans ses mains, un poignard aux dents, la peur sur la nuque! Il se croyait poursuivi par le terrible Saint-Vallier... Non... Saint-Vallier n'était pas mort, mais il n'en valait guère mieux. Au cri jeté par le gardien, au choc de la porte qui fut poussée violemment, au bruit des verrous, le jeune homme parvint à se secouer en entier, il se demandait pourquoi Pierre Darmoncel n'était pas là... Car dans la seconde où le cachot avait été éclairé par la lanterne du gardien, Saint-Vallier avait vu le lit défilé, le cachot vide... et il lui avait même semblé qu'il avait aperçu du sang quelque part... c'était peut-être sur les couvertures du lit de camp! De sa main droite il titonna le lit... oui, les draps taient mouillés! Était-ce du sang?... L'obscurité ne lui permettait pas de voir! Il demeura un moment debout au milieu du cachot, immobile, sa tête dans les mains. Puis, comme s'il eût obéi à un nouvel instinct, il s'approcha de la trappe, se laissa glisser lentement au travers et s'en alla... Bientôt il était dehors, dans l'air froid de la nuit, il suivait exactement le chemin qu'il avait parcouru de la demeure de M. Darmoncel aux casernes; sans le savoir il refaisait le même chemin. Il marchait très lentement, il s'arrêtait, respirait en râlant, se partait, titubait terriblement, hoquetait... (A Suivre.)